



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Poems and songs as social commentaries

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de





Didaktisch-methodische Hinweise

Warum mit Gedichten und Songs Englisch lernen? Diese Textsorten präsentieren eine besondere Art von Englisch, ebenso wie z. B. Jugendsprache oder Zeitungsendlich – wenn auch auf unterschiedliche Weise. Gedichten und Songs gebührt unbedingt ein Platz im Englischunterricht, da sie die Art von Englisch anbieten, die unsere **persönlichen Gefühle** am stärksten berührt. Und persönliche Gefühle sind in einer Fremdsprache genauso wichtig wie in unserer eigenen Sprache. **ZM 1** enthält weitere Hinweise zum didaktischen Konzept der Materialien.

Zum methodischen Konzept

Die methodischen Grundlagen für das vorliegende Material basieren auf folgenden Überlegungen.¹

1. *Reading / Listening readiness*

Dieser Bereich bereitet die Lernenden auf das Lese- bzw. Hörerlebnis vor. Die Aufgaben helfen ihnen, die **mentale Bereitschaft** für die Themen aufzubauen und die übliche Fixierung auf unbekannte Wörter zu minimieren. Die Aufgaben stimulieren interne und externe Aktivitäten, die für die Auseinandersetzung mit dem Inhalt des Gedichts oder des Songs relevant sind, indem sie **Vorwissen aktivieren, Einstellungen hinterfragen, bedeutungsvolle visuelle Bilder** hervorrufen und so die Lernenden dazu bringen, sich bereits vor dem Lesen mit den Themen zu befassen.

2. *Experiential activities*

Aufgaben dieses Bereichs helfen den Lernenden, das Gedicht oder den Song in ihren Gedanken darzustellen, während sie ihn lesen oder anhören, um das persönliche Engagement zu erleichtern. Es sind Aktivitäten, die eher emotional ausgerichtet sind, die die Verarbeitung nicht unterbrechen oder schwieriger und komplexer machen. Lernende könnten zum Beispiel **eine Szene visualisieren** oder **ihre innere Stimme** verwenden, um auf provokative Gedanken im Gedicht oder Song zu reagieren.

3. *Intake response activities*

Diese Aktivitäten helfen den Lernenden zu artikulieren, was sie dem Gedicht oder Song entnommen haben. Im Gegensatz zu herkömmlichen Verständnisfragen testen diese Aktivitäten nicht das Lese- oder Hörverstehen. Stattdessen erhalten die Lernenden die Möglichkeit, mit anderen zu besprechen, was das Gedicht oder der Song für sie bedeutet. **Sie können keine Fehler machen, weil sie in erster Linie nach ihrer persönlichen Rezeption gefragt werden.** Es ist jedoch möglich, dass ihre Rezeption nur teilweise oder sogar nur oberflächlich gelingt. Doch der Prozess des Aushandelns mit anderen kann dazu beitragen, sie zu erweitern und zu vertiefen. *Intake response activities* fordern Lernende auf, über ihre Gefühle und Meinungen zu dem, was im Gedicht oder Song gesagt oder getan wurde, nachzudenken und sie dann zu artikulieren.

4. *Development activities*

In diesem Sektor werden Möglichkeiten für eine sinnvolle Sprachproduktion angeboten, die auf der Rezeption des Gedichts oder Songs durch die Lernenden basiert. Zunächst kehren Lernende (normalerweise zu zweit oder in kleinen Gruppen) zum Gedicht oder Song zurück, bevor sie dann **etwas Neues produzieren**. Dabei stützen sie ihre Sprachproduktion sowohl auf das, was sie dem Gedicht oder Song entnommen haben, als auch auf denkbare Verbindungen mit ihrem eigenen Leben. Während sie sprechen oder schreiben entwickeln sie ihre Kompetenzen, lernen voneinander und von der Lehrkraft, die sich im Raum bewegt und hilft, wenn Lernende sie darum bitten.

¹ Vgl. **Tomlinson, Brian** (Hrsg.): *Developing Materials for Language Teaching*. Bloomsbury Academic: London, 2. Auflage, 2013.

Tabellarische Übersicht:

Steps	Learner activities	Principles
1. Readiness activities	thinking about something personal that will help the learners to connect with the content of the poem / song	personal connection visual imaging inner voice prior knowledge
2. Experiential activities	linking the images and thoughts from the readiness activities to the poem / song when first experiencing it	personal connection visual imaging affective and cognitive engagement focus on meaning
3. Intake response activities	developing and then articulating personal responses to the poem / song	personal connection visual imaging affective and cognitive engagement interaction
4. Development activities	developing the understanding of the poem / song by continuing it, relocating it, changing the writer's views, personalising it, responding to it etc.	personal connection visual imaging affective and cognitive engagement purposeful communication

Da bei dem begrenzten Umfang dieser Materialsammlung selbstverständlich nicht die gesamte Aufgabentypologie für jedes Gedicht oder für jeden Song konstruiert werden kann, wird die folgende zusammenfassende Aufgabenstruktur verwendet:

Preparing for the poem / song: Die Rezeption eines Gedichts oder eines Songs wird erheblich begünstigt, wenn die Schülerinnen und Schüler² bereits auf das Thema eingestellt sind. Aufgaben in diesem Bereich bringen die Schüler dazu, bereits vor dem Lesen oder Hören über die Themen und Inhalte der Gedichte oder Lieder nachzudenken.

Working into the poem / song: Aufgaben in dieser Phase veranlassen die Schüler, etwas mit dem Gedicht oder dem Song zu tun. Die Aktivitäten hier reichen von solchen, mit denen sich die Schüler in das Gedicht oder in den Song hineinarbeiten, bis zu solchen, bei denen sie mit dem Gedicht oder dem Song arbeiten, d. h. sowohl mit der Sprache als auch mit den Inhalten.

Working out from the poem / song: In diesem Aufgabenbereich werden die Schüler nicht aufgefordert, das Gedicht oder den Song zu kommentieren oder zu interpretieren, sondern mit ihm zu interagieren. Durch die Aufgabenstellung geleitet, werden sie dabei die Themen und Inhalte des Gedichts oder Songs auf ihre eigene Weise repräsentieren. Ein Gedicht oder ein Song enthält viele Gedanken und Anregungen, von denen nicht alle im Unterricht erfasst werden können. Das Verständnis kommt allmählich. Und oft verstehen wir am besten, wenn wir uns nicht bewusst bemühen zu verstehen.

² Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird im weiteren Verlauf nur noch „Schüler“ verwendet.

Auf einen Blick

Gedicht

- M 1** **Margarita Engle, *Tula [“Books are door-shaped”]*** / sprachliche und inhaltliche Erarbeitung des Gedichts; interpretatives lautes Lesen
- Einbettung:** gender roles, family, education
- Klassenstufe:** ab Klasse 9

Gedicht

- M 2** **John Arden, *Being old*** / inhaltliche Erarbeitung des Gedichts unter Berücksichtigung der multiplen Intelligenzen; Schreiben eigener Gedichte zum Thema „Alter“
- Einbettung:** family, being old
- Klassenstufe:** ab Klasse 9

Song

- M 3** **Neil Young with Crazy Horse, *Shut it down*** / inhaltliche Erarbeitung des Songs vor dem Hintergrund eigener Einstellungen; kreativer Textsortenttransfer in Form eines Gesprächs
- Einbettung:** climate change
- Klassenstufe:** ab Klasse 9
- Benötigt:** Möglichkeit, ein Video zu präsentieren, z. B. Beamer

Song

- M 4** **Midnight Oil, *Beds are burning*** / analytische (strukturelle) und inhaltliche Erarbeitung des Songs; rhythmisches Sprechen, Schreiben eines Kurzeassays
- Einbettung:** ethnic minorities
- Klassenstufe:** ab Klasse 9
- Benötigt:** Möglichkeit, ein Video zu präsentieren, z. B. Beamer

Gedicht

- M 5** **Jamal Smith, *To White People*** / inhaltliche Erarbeitung des Gedichts, Formulierung einer persönlichen Position zum Inhalt; Schreiben eines Manifests
- Einbettung:** racism, “Black Lives Matter”
- Klassenstufe:** ab Klasse 10

Gedicht

M 6 **Naomi Shihab Nye, *For Mohammed Zeid of Gaza, Age 15*** / inhaltliche und analytische Erarbeitung des Gedichts; Zusammenstellen möglicher Visualisierungen des Gedichts

Einbettung: framing power of language, war, political activism

Klassenstufe: ab Klasse 10

Gedicht

M 7 **Tato Laviera, *lady liberty*** / sprachliche, strukturelle und inhaltliche Erarbeitung des Gedichts; interpretatives lautes Vorlesen

ZM 2 **Vocabulary and cultural references for M 7**

Einbettung: American society

Klassenstufe: ab Klasse 11

Benötigt: Kopien in Gruppenstärke der vier Abschnitte von ZM 2



Gedicht

M 8 **Jameson Fitzpatrick, *A Poem for Pulse*** / inhaltliche Erarbeitung des Gedichts; Formulierung einer persönlichen Position zum Inhalt

Einbettung: diversity, LGBTQ Pride

Klassenstufe: ab Klasse 11

Gedicht

M 9 **Rodney Gomez, *Their Bodies a Xylophone*** / inhaltliche Erarbeitung des Gedichts u. a. in einem Schreibgespräch; Schreiben eines Gedichts zum Thema

Einbettung: migration

Klassenstufe: ab Klasse 11

Gedicht

M 10 **Sherman Alexie, *A Dispatch from Seattle or, Nervous in the Hot Zone*** / inhaltliche Erarbeitung des Gedichts u. a. in Hinblick auf das Verhalten von Menschen in einer Krise

ZM 3 **Vocabulary and cultural references for M 10**

Einbettung: American society; human behaviour

Klassenstufe: ab Klasse 11

Benötigt: Kopien in Klassenstärke von ZM 3





SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Poems and songs as social commentaries

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de

